

NL Handleiding: Hendi Fijne rasp - Laser gesneden - Extreem scherp - Zwart - 3,5 x 40,5 cm

Producttitel

Hendi Fijne rasp - Laser gesneden - Extreem scherp - Zwart - 3,5 x 40,5 cm

Inhoud van het product

- 1x Fijne rasp (Breedte 3,5 cm, Lengte 40,5 cm)
- Materiaal: 18/8 Roestvrij staal (Cromargan) en Polypropyleen (PP)

Gebruiksaanwijzingen

- Gebruik: Ideaal voor het raspen van citroenschil, kaas, gember, chocolade en andere voedingsmiddelen
- Vaatwasserbestendig: Ja
- Roestvrij staal: Corrosiebestendig en blijft scherp na veelvuldig gebruik

Onderhouds- en reinigingsinstructies

- Reinigen: Was af met warm water en een mild afwasmiddel. Droog het product direct na het wassen af om watervlekken te voorkomen.
- Vlekken: Verwijder hardnekkige vlekken of verkleuringen met een speciale RVS-reiniger of een oplossing van water en azijn.
- Vermijd: Gebruik geen staalwol, schurende sponsjes of agressieve schoonmaakmiddelen; deze kunnen het oppervlak van roestvrij staal (Cromargan) bekrassen.
- Opslag: Bewaar het product droog en vermijd langdurig contact met vochtige oppervlakken om vlekvorming te voorkomen.

Veiligheidsinstructies

- Warmte: Roestvrij staal (Cromargan) kan warm worden bij contact met warme gerechten of vloeistoffen. Wees voorzichtig bij het hanteren.
- Scherpe randen: Controleer het product vóór eerste gebruik op eventuele bramen of scherpe randen.
- Oppervlakken: Zet het product niet op gevoelige oppervlakken zonder onderlegger om krassen te voorkomen.

Leeftijdseisen

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Instructies voor verwijdering

- Breng afgedankt roestvrij staal (Cromargan) keukengerei naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
- Verwijder eventuele niet-metalen onderdelen (bijv. kunststof handgrepen) vóór inlevering en voer deze apart af volgens de lokale richtlijnen.

Waarschuwingen

- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

EN User Manual: Hendi Fine Grater - Laser Cut - Extremely Sharp - Black - 3.5 x 40.5 cm

Product Title

Hendi Fine Grater - Laser Cut - Extremely Sharp - Black - 3.5 x 40.5 cm

Contents of the Product

- 1x Fine grater (Width 3.5 cm, Length 40.5 cm)
- Material: 18/8 Stainless steel (Cromargan) and Polypropylene (PP)

User Instructions

- Use: Ideal for grating lemon zest, cheese, ginger, chocolate and other foods
- Dishwasher safe: Yes
- Stainless steel: Corrosion-resistant and remains sharp after frequent use

Maintenance and Cleaning Instructions

- Cleaning: Wash with warm water and mild dish soap. Dry the product immediately after washing to prevent water spots.
- Stains: Remove stubborn stains or discolouration with a dedicated stainless steel cleaner or a water-and-vinegar solution.
- Avoid: Do not use steel wool, abrasive pads or aggressive cleaning agents, as these may scratch the stainless steel (Cromargan) surface.
- Storage: Store dry and avoid prolonged contact with damp surfaces to prevent staining.

Safety Instructions

- Heat: Stainless steel (Cromargan) may become warm when in contact with hot food or liquids. Handle with care.
- Sharp edges: Inspect the product for burrs or sharp edges before first use.
- Surfaces: Do not place the product on sensitive surfaces without a protective pad to avoid scratches.

Age Restrictions

Not applicable. This product is suitable for use by adults and children under adult supervision.

Disposal Instructions

- Dispose of used stainless steel (Cromargan) kitchenware at a metal recycling point or local recycling centre.
- Remove any non-metal components (e.g. plastic handles) before disposal and recycle them separately according to local guidelines.

Warnings

- **P103:** Read label/these instructions before use.

By following these guidelines, you ensure long-lasting and optimal performance of your product. For more information or specific inquiries, please contact customer service or the store where you purchased the product.

DE Gebrauchsanleitung: Hendi Feiner Reibe - Lasergeschnitten - Extrem scharf - Schwarz - 3,5 x 40,5 cm

Produkttitel

Hendi Feiner Reibe - Lasergeschnitten - Extrem scharf - Schwarz - 3,5 x 40,5 cm

Produktinhalt

- 1x Feiner Reibe (Breite 3,5 cm, Länge 40,5 cm)
- Material: 18/8 Edelstahl (Cromargan) und Polypropylen (PP)

Benutzeranleitung

- Verwendung: Ideal zum Reiben von Zitronenschale, Käse, Ingwer, Schokolade und anderen Lebensmitteln
- Spülmaschinenfest: Ja
- Edelstahl: Korrosionsbeständig und bleibt auch nach häufigem Gebrauch scharf

Pflege- und Reinigungshinweise

- Reinigung: Mit warmem Wasser und mildem Spülmittel abwaschen. Das Produkt nach dem Waschen sofort abtrocknen, um Wasserflecken zu vermeiden.
- Flecken: Hartnäckige Flecken oder Verfärbungen mit einem speziellen Edelstahlreiniger oder einer Wasser-Essig-Lösung entfernen.
- Vermeiden: Keine Stahlwolle, Scheuerschwämme oder aggressive Reinigungsmittel verwenden; diese können die Oberfläche von rostfreiem Stahl (Cromargan) zerkratzen.
- Aufbewahrung: Trocken lagern und längeren Kontakt mit feuchten Oberflächen vermeiden, um Fleckenbildung zu verhindern.

Sicherheitshinweise

- Wärme: Rostfreier Stahl (Cromargan) kann sich bei Kontakt mit warmen Speisen oder Flüssigkeiten erhitzen. Vorsichtig handhaben.
- Scharfe Kanten: Überprüfen Sie das Produkt vor dem ersten Gebrauch auf Grate oder scharfe Kanten.
- Oberflächen: Stellen Sie das Produkt nicht ohne Unterlage auf empfindliche Oberflächen, um Kratzer zu vermeiden.

Altersbeschränkungen

Nicht zutreffend. Dieses Produkt ist für Erwachsene und Kinder unter Aufsicht eines Erwachsenen geeignet.

Entsorgungshinweise

- Ausgedientes Keukengerei aus rostfreiem Stahl (Cromargan) bei einem Metall-Wertstoffhof oder einer Sammelstelle für Metalle abgeben.
- Nicht-metallische Teile (z. B. Kunststoffgriffe) vor der Abgabe entfernen und entsprechend den örtlichen Vorschriften getrennt entsorgen.

Warnhinweise

- **P103:** Vor Gebrauch Etikett/diese Anleitung lesen.

Wenn Sie diese Richtlinien befolgen, sorgen Sie für eine langlebige und optimale Leistung Ihres Produkts. Für weitere Informationen oder spezifische Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundenservice oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

FR Manuel d'utilisation: Râpe fine Hendi - Découpée au laser - Extrêmement tranchante - Noire - 3,5 x 40,5 cm

Titre du produit

Râpe fine Hendi - Découpée au laser - Extrêmement tranchante - Noire - 3,5 x 40,5 cm

Contenu du produit

- 1x Râpe fine (Largeur 3,5 cm, Longueur 40,5 cm)
- Matière: Acier inoxydable 18/8 (Cromargan) et Polypropylène (PP)

Instructions d'utilisation

- Utilisation: Idéale pour râper le zeste de citron, le fromage, le gingembre, le chocolat et autres aliments
- Lave-vaisselle: Oui
- Acier inoxydable: Résistant à la corrosion et reste tranchant après un usage fréquent

Instructions d'entretien et de nettoyage

- Nettoyage : Laver à l'eau chaude avec un produit vaisselle doux. Sécher immédiatement après le lavage pour éviter les traces d'eau.
- Taches : Éliminer les taches tenaces ou décolorations avec un nettoyant spécial inox ou une solution eau-vinaigre.
- À éviter : Ne pas utiliser de laine d'acier, d'éponges abrasives ni de produits nettoyants agressifs qui pourraient rayer la surface en acier inoxydable (Cromargan).
- Rangement : Conserver dans un endroit sec et éviter tout contact prolongé avec des surfaces humides pour prévenir les taches.

Consignes de sécurité

- Chaleur : L'acier inoxydable (Cromargan) peut chauffer au contact d'aliments ou de liquides chauds. Manipuler avec précaution.
- Bords tranchants : Vérifiez l'absence de bavures ou de bords tranchants avant la première utilisation.
- Surfaces : Ne posez pas le produit sur des surfaces sensibles sans protection pour éviter les rayures.

Restrictions d'âge

Non applicable. Ce produit est destiné aux adultes et aux enfants sous surveillance d'un adulte.

Instructions d'élimination

- Déposer les ustensiles de cuisine usagés en acier inoxydable (Cromargan) dans un point de collecte des métaux ou en déchetterie.
- Retirer les éléments non métalliques (p. ex. poignées en plastique) avant le dépôt et les recycler séparément conformément aux règles locales.

Avertissements

- **P103:** Lire l'étiquette/ces instructions avant utilisation.

En suivant ces directives, vous assurez une performance durable et optimale de votre produit. Pour plus d'informations ou des questions spécifiques, veuillez contacter le service client ou le magasin où vous avez acheté le produit.

IT Manuale d'uso: Grattugia fine Hendi - Taglio laser - Estremamente affilata - Nera - 3,5 x 40,5 cm

Titolo del prodotto

Grattugia fine Hendi - Taglio laser - Estremamente affilata - Nera - 3,5 x 40,5 cm

Contenuto del prodotto

- 1x Grattugia fine (Larghezza 3,5 cm, Lunghezza 40,5 cm)
- Materiale: Acciaio inossidabile 18/8 (Cromargan) e Polipropilene (PP)

Istruzioni per l'uso

- Uso: Ideale per grattugiare scorza di limone, formaggio, zenzero, cioccolato e altri alimenti
- Lavastoviglie: Sì
- Acciaio inossidabile: Resistente alla corrosione e rimane affilato dopo l'uso frequente

Istruzioni di manutenzione e pulizia

- Pulizia: Lavare con acqua calda e un detergente delicato. Asciugare il prodotto subito dopo il lavaggio per evitare aloni d'acqua.
- Macchie: Rimuovere macchie ostinate o scolorimenti con un detergente specifico per acciaio inossidabile o una soluzione di acqua e aceto.
- Evitare: Non utilizzare pagliette d'acciaio, spugne abrasive o detergenti aggressivi che potrebbero graffiare la superficie in acciaio inossidabile (Cromargan).
- Conservazione: Conservare in luogo asciutto ed evitare il contatto prolungato con superfici umide per prevenire macchie.

Istruzioni di sicurezza

- Calore: L'acciaio inossidabile (Cromargan) può scaldarsi a contatto con cibi o liquidi caldi. Maneggiare con cura.
- Bordi taglienti: Verificare la presenza di bave o bordi taglienti prima del primo utilizzo.
- Superfici: Non appoggiare il prodotto su superfici delicate senza un sottopentola per evitare graffi.

Restrizioni di età

Non applicabile. Questo prodotto è adatto all'uso da parte di adulti e bambini sotto la supervisione di un adulto.

Istruzioni per lo smaltimento

- Portare gli utensili da cucina in acciaio inossidabile (Cromargan) dismessi presso un punto di raccolta per metalli o un centro di riciclaggio locale.
- Rimuovere eventuali componenti non metallici (es. manici in plastica) prima della consegna e smaltirli separatamente secondo le normative locali.

Avvertenze

- **P103:** Leggere l'etichetta/queste istruzioni prima dell'uso.

Seguendo queste linee guida, garantirete prestazioni durature e ottimali del vostro prodotto. Per ulteriori informazioni o domande specifiche, contattare il servizio clienti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

PL Instrukcja obsługi: Tarka fina Hendi - Cięta laserem - Niezwykłe ostra - Czarna - 3,5 x 40,5 cm

Tytuł produktu

Tarka fina Hendi - Cięta laserem - Niezwykłe ostra - Czarna - 3,5 x 40,5 cm

Zawartość produktu

- 1x Tarka fina (Szerokość 3,5 cm, Długość 40,5 cm)
- Materiał: Stal nierdzewna 18/8 (Cromargan) i Polipropylene (PP)

Instrukcje użytkowania

- Zastosowanie: Idealna do tartania skórki cytryny, sera, imbiru, czekolady i innych produktów spożywczych
- Zmywarki: Tak
- Stal nierdzewna: Odporna na korozję i pozostaje ostra po częstym użytkowaniu

Instrukcje konserwacji i czyszczenia

- Czyszczenie: Myć ciepłą wodą z łagodnym płynem do mycia naczyń. Natychmiast wysuszyć po umyciu, aby zapobiec powstawaniu zacieków.
- Plamy: Usuwać trudne plamy lub przebarwienia za pomocą specjalnego środka do czyszczenia stali nierdzewnej lub roztworu wody z octem.
- Unikać: Nie używać wełny stalowej, szorstkich gąbek ani agresywnych środków czyszczących, które mogą porysować powierzchnię ze stali nierdzewnej (Cromargan).
- Przechowywanie: Przechowywać w suchym miejscu i unikać długotrwałego kontaktu z wilgotnymi powierzchniami, aby zapobiec powstawaniu plam.

Instrukcje bezpieczeństwa

- Ciepło: Stal nierdzewna (Cromargan) może się nagrzewać podczas kontaktu z gorącymi potrawami lub płynami. Zachować ostrożność podczas użytkowania.
- Ostre krawędzie: Przed pierwszym użyciem sprawdzić produkt pod kątem zadziórów lub ostrych krawędzi.
- Powierzchnie: Nie stawiać produktu na wrażliwych powierzchniach bez podkładki, aby uniknąć zarysowań.

Ograniczenia wiekowe

Nie dotyczy. Produkt jest przeznaczony dla dorosłych oraz dzieci pod nadzorem osoby dorosłej.

Instrukcje utylizacji

- Zużyte naczynia kuchenne ze stali nierdzewnej (Cromargan) należy oddać do punktu zbiórki metali lub lokalnego punktu selektywnej zbiórki odpadów.
- Przed oddaniem usunąć elementy nietrwałe (np. plastikowe uchwyty) i oddać je osobno zgodnie z lokalnymi przepisami.

Ostrzeżenia

- **P103:** Przed użyciem przeczytać etykietę/niniejsze instrukcje.

Przestrzegając tych wytycznych, zapewnisz długotrwałe i optymalne działanie swojego produktu. Aby uzyskać więcej informacji lub zadać konkretne pytania, skontaktuj się z obsługą klienta lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

Manual de usuario: Rallador fino Hendi - Corte láser - Extremadamente afilado - Negro - 3,5 x 40,5 cm

Título del producto

Rallador fino Hendi - Corte láser - Extremadamente afilado - Negro - 3,5 x 40,5 cm

Contenido del producto

- 1x Rallador fino (Ancho 3,5 cm, Largo 40,5 cm)
- Material: Acero inoxidable 18/8 (Cromargan) y Polipropileno (PP)

Instrucciones de uso

- Uso: Ideal para rallar cáscara de limón, queso, jengibre, chocolate y otros alimentos
- Apto para lavavajillas: Sí
- Acero inoxidable: Resistente a la corrosión y se mantiene afilado después del uso frecuente

Instrucciones de mantenimiento y limpieza

- Limpieza: Lavar con agua caliente y lavavajillas suave. Secar el producto inmediatamente después del lavado para evitar manchas de agua.
- Manchas: Eliminar manchas persistentes o decoloraciones con un limpiador específico para acero inoxidable o una solución de agua y vinagre.
- Evitar: No utilizar estropajos de acero, esponjas abrasivas ni productos de limpieza agresivos, ya que pueden rayar la superficie de acero inoxidable (Cromargan).
- Almacenamiento: Guardar en un lugar seco y evitar el contacto prolongado con superficies húmedas para prevenir manchas.

Instrucciones de seguridad

- Calor: El acero inoxidable (Cromargan) puede calentarse al entrar en contacto con alimentos o líquidos calientes. Manipule con cuidado.
- Bordes cortantes: Inspeccione el producto en busca de rebabas o bordes cortantes antes del primer uso.
- Superficies: No coloque el producto sobre superficies delicadas sin un protector para evitar arañazos.

Restricciones de edad

No aplicable. Este producto es apto para uso por adultos y niños bajo supervisión de un adulto.

Instrucciones de eliminación

- Lleve los utensilios de cocina usados de acero inoxidable (Cromargan) a un punto de recogida de metales o al centro de reciclaje local.
- Retire los componentes no metálicos (p. ej. mangos de plástico) antes de depositarlos y recíclelos por separado según las normativas locales.

Advertencias

- **P103:** Leer la etiqueta/estas instrucciones antes de usar.

Siguiendo estas directrices, asegurará un rendimiento duradero y óptimo de su producto. Para más información o consultas específicas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o la tienda donde adquirió el producto.

SV Bruksanvisning: Hendi fin rsp - Laserskuren - Extremt skarp - Svart - 3,5 x 40,5 cm

Produkttitel

Hendi fin rsp - Laserskuren - Extremt skarp - Svart - 3,5 x 40,5 cm

Produktinnehåll

- 1x Fin rsp (Bredd 3,5 cm, Längd 40,5 cm)
- Material: Rostfritt stål 18/8 (Cromargan) och Polypropylen (PP)

Användarinstruktioner

- Användning: Perfekt för att rasta citronskalet, ost, ingefära, choklad och andra livsmedel
- Diskmaskinssäker: Ja
- Rostfritt stål: Korrosionsbeständigt och förblir skarpt efter frekvent användning

Underhålls- och rengöringsinstruktioner

- Rengöring: Diska med varmt vatten och mild diskmedel. Torka produkten omedelbart efter diskning för att förhindra vattenfläckar.
- Fläckar: Ta bort envisa fläckar eller missfärgningar med ett dedikerat rostfritt stål-rengöringsmedel eller en lösning av vatten och ättika.
- Undvik: Använd inte stålull, slipande skursvampar eller aggressiva rengöringsmedel, eftersom dessa kan repa ytan på rostfritt stål (Cromargan).
- Förvaring: Förvara torrt och undvik långvarig kontakt med fuktiga ytor för att förhindra fläckbildning.

Säkerhetsinstruktioner

- Värme: Rostfritt stål (Cromargan) kan bli varmt vid kontakt med varm mat eller varma vätskor. Hantera varsamt.
- Vassa kanter: Kontrollera produkten för grader eller vassa kanter före första användning.
- Ytor: Placera inte produkten på känsliga ytor utan underlägg för att undvika repor.

Åldersbegränsningar

Ej tillämpligt. Denna produkt är lämplig för användning av vuxna och barn under vuxens tillsyn.

Avfallsinstruktioner

- Lämna kasserat köksredskap av rostfritt stål (Cromargan) till en metallåtervinningsstation eller närmaste återvinningscentral.
- Ta bort eventuella icke-metalliska delar (t.ex. plasthandtag) innan inlämning och återvinn dem separat enligt lokala riktlinjer.

Varningar

- **P103:** Läs etiketten/dessa instruktioner innan användning.

Genom att följa dessa riktlinjer säkerställer du en långvarig och optimal prestanda av din produkt. För mer information eller specifika frågor, kontakta kundtjänst eller butiken där du köpte produkten.